



# Récepteur Free-To-Air Satellite Numérique SRT 6020

Manuel d'utilisation



Figure 1

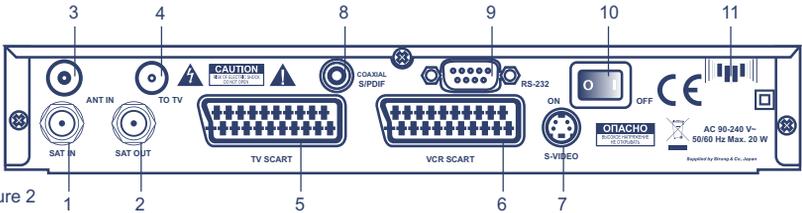


Figure 2

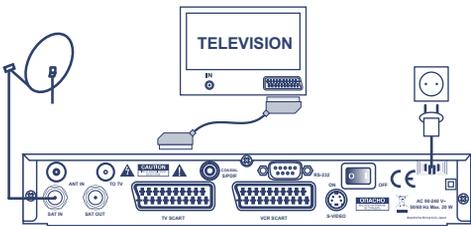


Figure 3

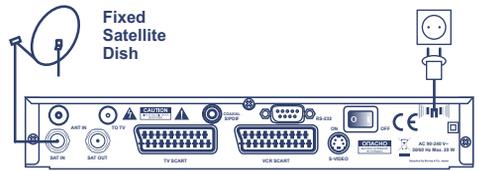


Figure 6

Fixed Satellite Dish 1 (ex. pointed at Astra)

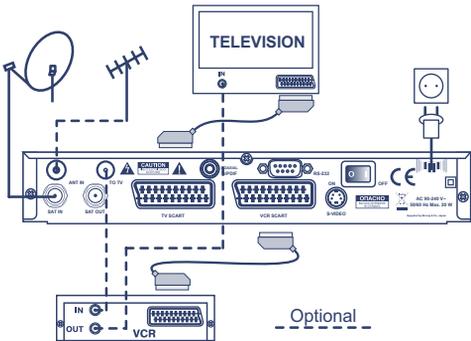


Figure 4

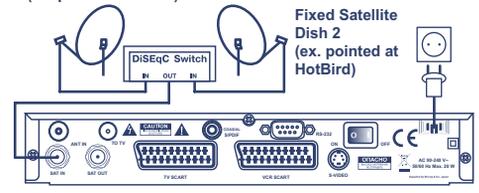


Figure 7

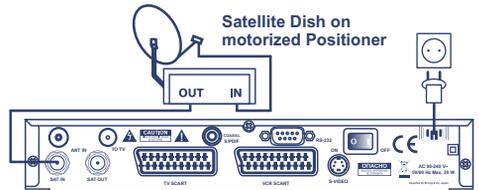


Figure 8

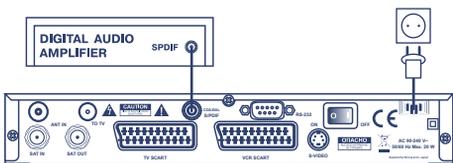


Figure 5

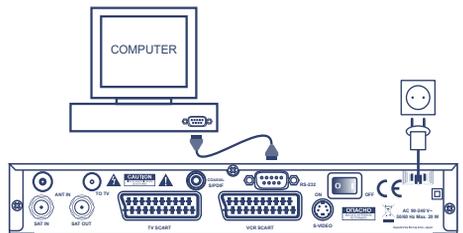


Figure 9

## SAFETY INSTRUCTIONS



**CAUTION**

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER TO QUALIFIED SERVICE FOR SERVICING.

### Explanation of WARNING symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of not isolated dangerous voltage within the inside of the product that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and servicing instructions in the literature accompanying the appliance.

### Read the following instructions carefully

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK OR ANNOYING INTERFERENCE, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE AND ONLY USE THE RECOMMENDED ACCESSORIES.**

- **Read All Instructions** — Before you use the product, read all operating instructions. For more information on accessories such as the lithium ion battery, refer to the manuals provided with those products
- **Save These Instructions** — Save all safety and operating instructions for future reference
- **Heed Warnings** — Read carefully and follow all warning labels on the product and those described in the instructions.
- **Follow Instructions** — Follow all instructions provided with this product
- **Cleaning** — Always unplug this product from the wall outlet before cleaning. Use only a damp cloth for cleaning. Never use any type of liquid or aerosol cleaner, or any type of organic solvent to clean this product
- **Attachments** — For your safety, and to avoid damaging the product, use only accessories recommended by STRONG.
- **Water and Moisture** — Never use this product around water (near a bathtub, kitchen sink, laundry tub, wet basement, swimming pool or in the rain)
- **Location** — To avoid damage to the product and prevent personal injury, never place this product on an unstable stand, tripod, bracket, table or cart. Mount only on a stable tripod, stand, or bracket. Follow the instructions that describe how to safely mount the product, and use only the mounting devices recommended by the manufacturer
- **Power Sources** — Connect this product only to the power source described on the product label. If you are not sure about the type of power supply in your home, consult your local power company
- **Refer to instruction pages for information on using the product with a battery**

- **Grounding, Polarization** — If this product is used with a specified AC adapter, the adapter may be equipped with a polarized alternating current line plug (a plug with one blade wider than the other). This safety feature allows the plug to fit into the power outlet only one way. If you cannot insert the plug into the wall outlet, pull it out, reverse it, and then reinsert it. If the plug still fails to fit, contact an electrician and have the receptacle replaced
- **Protecting the Power Cord** — The power supply cord should be placed so it will not be bawled on. Never put a heavy object on the power cord or wrap it around the leg of a table or chair. Keep the area around the power cord connection points, at the power outlet, and at the product connection, free of all AC adapter or accessory power cords



### GENERAL PRECAUTIONS SAFETY PRECAUTIONS

- **Lightning** — If a lightning storm occurs while using a specified AC adapter, remove it from the wall outlet immediately. To avoid damage from unexpected power surges, always unplug the AC adapter from the power outlet and disconnect it from the receiver when the receiver is not in use
- **Overloading** — Never overload wall outlets, extension cords, power strips, or other power connection points with too many plugs
- **Foreign Objects, Liquid Spillage** — To avoid personal injury caused by fire or electrical shock from contact with internal high voltage points, never insert a metal object into the product. Avoid using the product where there is a danger of spillage
- **Heat** — Never use or store this product near any heat source such as a radiator, heat register, stove, or any type of equipment or appliance that generates heat, including stereo amplifiers
- **Servicing** — Refer all servicing to qualified personnel. Attempting to remove the covers or disassemble the product, could expose you to dangerous high voltage points
- **Damage Requiring Service** — If you notice any of the conditions described below while using a specified AC adapter, unplug it from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel:
  1. Liquid has been spilled onto the product or some other object has fallen into the product.
  2. The product has been exposed to water.
  3. The product does not operate normally despite following operating instructions. Adjust only the controls described in the operating instructions as improper adjustment of other controls could damage the product and require extensive repair work by a qualified technician.
  4. The product has been dropped or damaged in any way.
  5. The product exhibits a distinct change in performance.
- **Replacement Parts** — When replacement parts are required, make sure that the authorized service center uses only parts with the same characteristics as the originals, as recommended by the manufacturer. Unauthorized substitution of parts could result in fire, electrical shock, or create other hazards
- **Safety Check** — Upon completion of servicing or repairs, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in good working order
- **Apparatus** shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Where the mains plug or all-pole mains switch is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



## TABLE DE MATIÈRE

<b>1.0 INTRODUCTION</b>	<b>2</b>
1.1 Instructions de Sécurité	2
1.2 Stockage	3
1.3 Installation de l'Équipement	3
1.4 Dispositifs & Accessoires	3
<b>2.0 VOTRE RÉCEPTEUR</b>	<b>4</b>
2.1 Panneau Avant	4
2.2 Panneau Arrière	4
2.3 Appareil de Télécommande	5
<b>3.0 CONNEXION</b>	<b>6</b>
3.1 Se relier à TV & au magnétoscope	6
3.2 Se relier à l'Amplificateur Audio Numérique	6
3.3 Se relier à la Parabole de Satellite	6
3.4 Se relier au câble sériel pour télécharger le logiciel	7
<b>4.0 DÉMARRAGE</b>	<b>7</b>
4.1 Sélection des langues	7
4.2 Sélection de satellite	7
<b>5.0 MENU PRINCIPAL</b>	<b>8</b>
5.1 Organisateur de Canal	8
5.2 Installation	10
5.3 Configuration de système	11
5.4 Temporisateur	15
5.5 Carte SD	15
5.6 Jeux	17
<b>6.0 REGARDER LA TV ET ÉCOUTER LA RADIO</b>	<b>18</b>
6.1 Information sur les programmes	18
6.2 MOSAÏQUE (Vue de Neuf Images)	18
6.3 EPG (Guide de Programme Electronique)	18
6.4 Changement de mode de liste de canaux entre TV, Radio et Favoris	19
6.5 Langue de Sélection Audio	19
6.6 Fonction sous-titres	19
<b>A.1 DÉPANNAGE</b>	<b>19</b>
<b>A.2 SPÉCIFICATIONS</b>	<b>20</b>
<b>A.3 GLOSSAIRE DES TERMES</b>	<b>22</b>

## 1.0 INTRODUCTION

### 1.1 Instructions de Sécurité

#### **N'INSTALLEZ PAS VOTRE RÉCEPTEUR:**

- Dans un endroit peu ou pas ventilé ; directement sur ou sous un autre appareil électronique et dans un endroit qui risque d'obstruer les fentes de ventilation.

#### **NE PAS EXPOSER VOTRE RÉCEPTEUR ET SES ACCESSOIRES:**

- Aux rayons du soleil ou toute autre source de chaleur ;
- A la pluie ou à l'humidité
- A tout choc pouvant causer des dommages permanents
- A tout objet magnétique, tel qu'enceintes, transformateurs, etc... ;
- Aux vibrations intenses ;
- Ne jamais ouvrir le capot. Il est dangereux de toucher l'intérieur du récepteur à cause du courant électrique. Votre garantie ne sera annulée si le récepteur est ouvert.
- Si le récepteur n'est pas utilisé pendant une longue période, débrancher le cordon électrique.
- Ne pas utiliser de cordon abîmé. Cela peut causer un feu et/ou un choc électrique.
- Ne pas toucher le cordon électrique avec les mains mouillées. Cela peut causer une décharge électrique.
- Placez le récepteur dans un endroit bien aéré.
- Lorsque vous reliez les câbles, assurez-vous que le récepteur est éteint..
- N'utilisez pas votre récepteur dans un endroit humide.

#### **Précautions d'utilisation**

- Lire ce manuel soigneusement et assurez-vous d'avoir parfaitement compris les instructions données.
- Pour la maintenance de votre récepteur, faite appel à un spécialiste.
- Si vous le désirez, vous pouvez nettoyer votre récepteur avec un chiffon légèrement humidifié avec une solution à base de savon.
- Ne pas utiliser de produit à base de solvant ou d'alcool.
- Ne jamais ouvrir le capot. Il est dangereux de toucher l'intérieur du récepteur à cause du courant électrique, risque d'électrocution.
- Ne jamais ouvrir le capot du récepteur sous peine d'annulation de la garantie.
- Ne pas placer d'objets sur le récepteur pouvant altérer son fonctionnement de sa ventilation.
- Ne pas placer de petits objets qui pourraient passer à travers les fentes de ventilation. Cela peut entraîner un court circuit ou le feu.
- Attendre quelques secondes après avoir éteint le récepteur avant de le déplacer.
- Assurez-vous de la concordance du voltage. Les plages de tension admises sont notifiées à l'arrière du récepteur.
- Il est recommandé d'utiliser des rallonges électriques compatibles avec la consommation du récepteur (Watt).
- Si le récepteur, ne fonctionne pas normalement après avoir suivi strictement ces consignes, il est recommandé de consulter votre revendeur.

## 1.2 Stockage

- Votre récepteur et ses accessoires sont stockés et livrés dans un emballage protecteur contre les décharges électriques et l'humidité. Lors du déballage, assurez-vous que toutes les pièces sont incluses et maintenez l'emballage hors de la portée des enfants. Si vous déplacez votre récepteur, ou si vous le retournez pour réparation sous garantie, assurez-vous de le faire dans son emballage d'origine, à défaut, la garantie serait nulle.

## 1.3 Installation de l'Équipement

Nous vous recommandons de consulter un installateur professionnel pour installer votre équipement. Autrement, veuillez suivre les instructions suivantes:

- Référez-vous au manuel d'utilisateur de votre TV et/ou votre antenne.
- Assurez-vous que le câble de SCART est en bon état.
- Assurez-vous que les jonctions de câble de SCART sont bien protégées.

Assurez-vous que les composants extérieurs de l'antenne sont en bon état.



**VERTISSEMENT** Indique l'information d'avertissement.



**RUCS** Indique n'importe quelle autre information importante ou utile additionnelle.

### MENU

Représente un bouton sur la télécommande ou le récepteur

(Gros Caractère).

*Move to* (*Déplacer vers*)

Représente un article de menu dans une fenêtre.

(Caractère Italique).

## 1.4 Dispositifs & Accessoires

- Permet de réceptionner toutes les chaînes en clair (TV et Radio) via satellite
- SD carte pour regarder photos ou musique (MP3 et JPG) et mise à jour de logiciel
- Installation simplifiée (étape par étape) lors de la 1ère utilisation
- Capacité mémoire de 4 800 chaînes (max) pour 64 satellites
- Enregistrement de 3 secondes
- 4 listes favorites TV et Radio
- Excellente qualité Audio & Vidéo
- Fonction de contrôle parental par menus et par chaînes
- Télétex via OSD & VBI
- Pour DiSEqC 1.0, DiSEqC 1.2 et GOTO X
- Guide électronique des programmes sur écran (EPG)
- Sous-titrage et supports audio multi langage compatible tout format DVB
- Menu sur écran (OSD) multi langage
- Fonction édite: nom des chaînes TV ou Radio et satellite
- Mise à jour du récepteur (logiciel embarqué) via satellite (OTA)
- Niveau de signal des transpondeurs numérique par bars graph.
- Recherche automatique, bouquet et manuelle du réseau et des canaux
- Lors de l'allumage, le récepteur affichera la dernière chaîne regardée.

- 10 blocs Timer: enregistrement et/ou mise en veille avec 3 modes (quotidien, hebdomadaire, unique)
- Télécommande (IR) conviviale avec boutons de couleurs
- Faible consommation
- Fonction Mosaïque: 9 Chaînes TV en aperçu

**Accessoires:**

- Manuel d'Utilisateur
- 1 Appareil de télécommande
- 2x batteries (type de AAA)



**NOTE:** Les batteries ne devraient pas être rechargées, démonté, court-circuité électriquement ou être mélangé ou employé avec d'autres types de batteries.

## 2.0 VOTRE RÉCEPTEUR

### 2.1 Panneau Avant

**Schéma 1. Panneau Avant**

1. Interrupteur **MARCHE/ARRÊT**
2. Bouton **HAUT/BAS**
3. Indicateur de mode

La lumière **ROUGE (ROUGE)** indique que le récepteur est en mode **STAND-BY (ATTENTE)**.

La lumière **VERT (VERTE)** indique que le récepteur est en mode **AWAKE (ÉVEILLÉ)**.

4. **VFD Indicateur de 4 chiffres**

En mode **STAND-BY (ATTENTE)**, cela indique le temps courant

En mode **AWAKE (ÉVEILLÉ)**, cela indique le nom de canal courant

### 2.2 Panneau Arrière

**Schéma 3 . Panneau Arrière**

1. **SAT IN (SAT ENTRÉE)**

Relier le signal numérique de votre LNB sur la parabole de satellite à ce connecteur.

2. **SAT OUT (SAT SORTIE)**

Vous donnez la possibilité à relier un appareil extra (analogique ou numérique).

3. **ENTRÉE ANTENNE**

Connexion de votre antenne ou du câble TV (coaxial)

4. **VERS LA TV**

Si vous n'utilisez pas de câble Scart pour connecter votre récepteur à la ou si vous avez branché un câble dans l'entrée ANT, il faudra que vous utilisiez ce connecteur pour raccorder votre récepteur à la TV avec un câble coaxial.

5. **Connecteur de SCART de TV**

Pour relier votre récepteur à votre appareil de TV en utilisant un câble de SCART.

6. **Connecteur de SCART de VCR (Magnétoscope)**

Pour relier votre récepteur à votre magnétoscope en utilisant un câble de scart. Votre signal vidéo sera maintenant fait une boucle par le récepteur à votre appareil de TV.

### 7. Connecteur S-Video

Connexion de votre récepteur à votre TV avec un câble S-Video.

### 8. Rendement Audio Numérique de S/PDIF

Employez ce rendement coaxial pour relier votre récepteur à l'entrée de votre amplificateur audio numérique.

### 9. Port sériel RS-232

Ce port sériel peut être employé pour relier votre PC à votre récepteur, pour télécharger de nouvelles versions de logiciel à votre récepteur.

### 10. Commutateur MARCHE/ARRÊT d'Énergie

### 11. Cordon Électrique

Votre récepteur exige un courant de C.A. 90 ~ 240 V (Auto-sélectionnable), 50 ~ 60Hz +/-5%. Veuillez à vérifier les spécifications d'énergie avant de relier votre récepteur à la prise murale.

## 2.3 Appareil de Télécommande



Allumer/Éteindre le recepueur.



Faire le rendement audio du récepteur être muet.

AV

Commuter entre le mode TV et AV.

0-9

Changer le canal et commander les fonctions numeriques.

FAV

Commuter le mode Favoris entre ON (MARCHE) et OFF (ARRÊT).

TV/R

Commuter entre le mode TV et RADIO.

MENU

Montrer le menu principal et sortir de n'importe quel niveau de menu à la mode Vue.

INFO

Montrer l'information du canal courant.

EPG

Montrer l'EPG (Guide Électronique de Programme) seulement quand le menu est en arrêt.

EXIT (SORTIE)

Sortir du menu ou du sous-menu et annuler le fonction en progrès si c'est applicable.



Changer le programme courant au programme précédent/prochain quand le menu est en arrêt. Déplacer le curseur à haut/bas quand le menu est en marche.



Augmenter/diminuer le niveau de volume quand le menu est en arrêt. Changer les valeurs de configuration dans l'article de menu spécifique quand le menu est en marche.

OK

Activer l'article de menu accentué. Montrer une liste de canal selon le mode TV/Radio.

V+ / V-

Utilisé à augmenter ou diminuer le niveau de volume de récepteur.

P+ / P-

Page en haut et en bas dans la liste de menu.

MOSAIC (MOSAÏQUE)

Montrer les images de 9 canaux sur l'écran simultanément.

PAUSE

Geler/Résumer l'image.

AUDIO

Montrer la liste de langues audios disponibles pour le canal que vous regardez. En outre il place le canal courant audio à stéréo ((■)) gauche-mono ((■ ou droit-mono ■)).

EDIT (ÉDITER)

Ééditer Le programme.

<b>REPLAY</b>	Rejoue les trois dernières secondes du canal en cours
<b>TEXT (TEXTE)</b>	Montrer le système télétexte du service courant sur OSD.
<b>SUB (SOUS)</b>	Montrer la liste de langues de sous-titre que le canal courant soutient.
<b>RECALL (RAPPEL)</b>	Passer au canal le dernier vu.

## 3.0 CONNEXION

### 3.1 Se relier à TV & au magnétoscope

#### Connexion fondamentale avec un câble de Scart (Schéma 3)

1. Liez le signal de satellite du LNB au connecteur LNB IN (LNB ENTRÉE).
2. Liez le connecteur de scart de TV au dos du récepteur au connecteur scart-entrée sur votre appareil de TV.

#### Connexion avancée du récepteur à l'appareil de TV et au magnétoscope (Schéma 4)

1. Liez le signal de satellite du LNB au connecteur LNB IN (LNB ENTRÉE).
2. Liez le connecteur de scart de TV au dos du récepteur au connecteur scart-entrée sur votre appareil de TV.
3. Liez le connecteur de scart de magnétoscope au dos du récepteur au connecteur scart-entrée sur votre magnétoscope.

#### Optionnel:

- Branchez un câble UHF ou un conducteur de câble d'antenne à l'entrée ANT IN à l'arrière du récepteur.
- Branchez un câble coaxial au connecteur TV à l'arrière du récepteur. Branchez l'autre extrémité de ce câble coaxial au connecteur ANT IN de votre VCR.
- Branchez le connecteur TV OUT de votre VCR à la prise ANT IN de votre TV avec un câble coaxial.

### 3.2 Se relier à l'Amplificateur Audio Numérique

L'amplificateur Audio Numérique est relié au récepteur du Connecteur de S/PDIF. (Schéma 5)

### 3.3 Se relier à la Parabole de Satellite

#### Relier une antenne parabolique fixe à votre récepteur (Schéma 6)

Choisissez d'abord de quel satellite vous voulez recevoir vos signaux, et faites votre revendeur viser votre parabole au satellite demandé. Reliez un câble coaxial à votre LNB et l'autre extrémité directement au connecteur LNB IN (LNB ENTRÉE) de votre récepteur.

#### Relier multiple antennes paraboliques fixes à votre récepteur à l'aide d'un commutateur DiSEqC 1.0 (Schéma 7)

Si vous voulez regarder des programmes de plus d'un satellite (par exemple d'Astra et d'Oiseau Chaud) il est recommandé d'utiliser des paraboles fixes et un commutateur de DiSEqC 1.0. Faites votre revendeur viser les paraboles aux satellites demandés et liez le LNB aux câbles coaxiaux aux connecteurs ENTREE (IN) du commutateur de DiSEqC 1.0. Liez le connecteur OUT (SORTIE) du commutateur de DiSEqC 1.0 au connecteur LNB IN (LNB ENTREE) au dos de votre récepteur.

### Relier une parabole sur un positionneur motorisé à votre récepteur (Schéma 8)

Une autre possibilité pour regarder des programmes des satellites multiples est de monter une parabole à un positionneur motorisé de DiSEqC 1.2. Faites votre revendeur monter la parabole au positionneur, placez l'angle correct de l'altitude et laissez-le placer le point central pour votre positionneur. Reliez le LNB avec un câble coaxial au connecteur LNB IN (LNB ENTRÉE) du positionneur, et branchez le connecteur SORTIE du positionneur au connecteur LNB IN (LNB ENTRÉE) au dos de votre récepteur.

## 3.4 Se relier au câble sériel pour télécharger le logiciel (Schéma 9)

1. Liez le connecteur RS-232 sur le dos de votre récepteur au port sériel de votre ordinateur en utilisant un câble sériel.
2. Des instructions comment télécharger le logiciel peuvent être trouvées sur notre site Web [www.strongsat.com](http://www.strongsat.com) (soutien > téléchargement). Cependant, ce récepteur peut télécharger le nouveau logiciel de système automatiquement par le satellite.

## 4.0 DÉMARRAGE

Assurez-vous que votre récepteur de satellite est correctement relié à votre télévision et parabole, et que votre signal de satellite est de bonne qualité. (si vous n'êtes pas sûr à ce sujet puis demandez votre revendeur local de strong de vérifier votre installation ou signal de satellite.) Confirmez que la prise d'énergie sur le récepteur est branchée à la prise murale. Allumez le récepteur. L'image suivante est montrée la première fois vous allumez le récepteur.

On lui recommande que vous effectuiez la première fois de l'installation en suivant le magicien d'installation point par point. Il vous aidera à réaliser facilement la configuration de système et l'installation de canal. Si vous êtes un installateur professionnel puis vous pouvez sauter le magicien en appuyant sur le bouton **MENU** et installez des canaux à l'aide du menu *Installation*.

### 4.1 Sélection des langues

Appuyez sur **UP/DOWN (HAUT/BAS)** pour choisir votre langue, appuyez sur **OK** pour confirmer. Le menu select satellite (choisir satellite) apparaîtra.

### 4.2 Sélection de satellite

Les étapes d'installation future sont dépendent du satellite où votre parabole est visée.

1. Votre parabole est visé à Astra 1C, 1E, 1F ou satellite d'Oiseau chaud.
  - Appuyez sur **UP/DOWN (HAUT/BAS)** pour choisir le satellite d'ASTRA OU d'Oiseau chaud et d'appuyez sur le bouton **OK** sur votre télécommande.
  - Suivez l'instruction écrite sur l'écran. Quand vous avez fixé votre parabole à la correcte direction, choisissez NEXT (PROCHAIN) et appuyez sur le bouton **OK**. Le menu Channel Setup (Installation de canal) apparaîtra.
2. Votre parabole est visée à un autre satellite
  - Choisissez "Other" («Autre») dans le menu "Select satellite" («Choisir satellite») et appuyez sur **OK**, plus de satellite apparaîtra dans la liste de satellite, vous pouvez choisir le satellite que vous voulez.
  - Si vous choisissez un satellite dans la liste satellite, le menu configure antenna (configurer antenne) apparaîtra, veuillez configurer le type de LNB, LNB Bas Freq, LNB Haut Freq, Commande de bande, Commande de polarisation, Mode de commutateur et d'antenne de DiSEqC

- Si vous avez une parabole fixe, alors placez “Le mode Antenne” (“mode d’antenne”) à “Fixed” (“Fixé”), choisissez NEXT (PROCHAIN) et appuyez sur le bouton **OK**. L’écran **Adjust antenna** (*Ajuster l’antenne*) comme montré sur l’écran 6 apparaîtra. Vous devriez choisir le transpondeur recevable à votre endroit, ajustez la position d’antenne au niveau maximum pour la force et la qualité de signal.  
Quand vous avez accompli l’ajustement, choisissez NEXT (PROCHAIN) et appuyez sur le bouton **OK**. Le menu **channel Setup** (*Installation de canal*) apparaîtra.
- Si vous avez une parabole de DiSEqC, vous pouvez placer “Le mode Antenne” (“mode d’antenne”) à DiSEqC 1.2, choisissez NEXT (PROCHAIN) et appuyez sur le bouton **OK**. Le menu **Adjust antenna** (*Ajuster l’antenne*) apparaîtra.  
Vous devriez choisir le transpondeur recevable à votre endroit (choisissez le champ de “transpondeur” et choisissez le transpondeur par appuyez sur le bouton LEFT/RIGHT (GAUCHE/ DROIT). Une fois que vous ajustez la position de la parabole, choisissez “Store position” (“Stocker la position”), placez le nombre de la position en appuyant sur le bouton LEFT/RIGHT (GAUCHE/ DROIT). Puis choisissez NEXT (PROCHAIN) et appuyez sur le bouton **OK**. Vous serez guidé au menu Channel Setup (Installation de Canal).
- Si votre parabole est montée sur un moteur GOTO X, réglez **Le mode Antenne** sur **GOTO X**, sélectionnez SUIVANT puis pressez **OK**. Le menu Réglage de l’Antenne s’affiche. Sélectionnez un transpondeur que vous pouvez capter là où vous êtes (choisissez le champ *Transponder* et sélectionnez un transpondeur en pressant les boutons **GAUCHE/DROITE**). Puis allez au champ *My Longitude* et par les touches **numériques** entrez les valeurs de votre longitude. Servez-vous des boutons **GAUCHE/DROITE** pour sélectionner Est ou Ouest. Puis sélectionnez le champ *My Latitude* et par les touches numériques entrez les valeurs de votre latitude. Utilisez les boutons **GAUCHE/DROITE** pour choisir l’hémisphère Nord ou Sud. Sélectionnez le champ **Goto Position** puis pressez sur **OK**. Votre parabole va alors s’orienter sur le satellite. Sélectionnez alors SUIVANT puis pressez **OK**. Le menu **Channel Setup** s’affiche. Choisissez NEXT (PROCHAIN) et appuyez sur le bouton **OK** pour commencer le balayage. Quand le balayage est accompli, le récepteur sauvera l’information de service automatiquement et sortira à l’état normal de lecture.

## 5.0 MENU PRINCIPAL

Toutes les configurations et dispositifs importants de votre récepteur peuvent être actionnés dans le *Main Menu* (*Menu Principal*). Le menu principal se compose de cinq sous-menus qui sont «*Channel Organizer*» («*organisateur de canal*»), «*Installation*», («*Installation*»), «*System setting*» («*Configuration de système*»), «*Timer*» («*Temporisateur*») et «*SD Card*»

Appuyez sur la touche **MENU** quand le menu est éteint, L’écran MAIN MENU (MENU PRINCIPAL) apparaîtra.

### 5.1 Organisateur de Canal

Dans l’écran *MAIN MENU* (MENU PRINCIPAL), appuyez sur **UP/DOWN** (**HAUT/BAS**) pour déplacer le curseur à **Channel Organiser** (**Organisateur de Canal**), et alors appuyez sur **OK** pour entrer dans le menu **Channel Organiser** (**Organisateur de Canal**).

Le menu **Channel Organiser** (**Organisateur de Canal**) se compose de deux sous-menus : “*Channel Manager*” («*Gestionnaire de Canal*») et “*Favorites Manager*” («*Gestionnaire de Favoris*»)

### 5.1.1 «Gestionnaire de Canal»

Dans ce menu, vous pouvez changer l'ordre des canaux, déplacez , supprimez et éditez les canaux. Pour changer le satellite utilisez e bouton **RED (ROUGE)**.

#### Trier (bouton VERT)

Vous pouvez trier l'ordre de canal dans la liste de canal par le type "nom a~z", "nom z~a", "Libre-CA", "Fav – NON Fav" ou Défaut.

#### Éditer (bouton JAUNE)

Choisissez le canal que vous souhaitez éditer, appuyez sur le bouton Edit (**YELLOW** button) {Éditer (bouton **JAUNE**)} à entrer dans le menu de modification de programme. Dans ce menu, vous pouvez modifier Program Name (Nom de Programme), Down Frequency (Abaisser Fréquence), Symbol rate (Taux de symbole), Video PID (Vidéo PID), Audio PID (PID Audio).

Si vous voulez retirer le canal, employez les touches **UP/DOWN (HAUT/BAS)** pour choisir le «nom de programme» et appuyez sur **OK**, le dialogue de nom de programme s'affichera.

Employez le bouton **LEFT/RIGHT (GAUCHE/DROIT)** pour déplacer le curseur au caractère que vous souhaitez éditer. Employez le bouton **UP/DOWN (HAUT/BAS)** pour changer le caractère (rouler l'alphabet). Si vous souhaitez supprimer le caractère vous devez le remplacer avec le caractère de l'»espace». Quand l'édition est complète, appuyez sur le bouton **OK**.

#### Déplacer le canal

Appuyez sur les touches **UP/DOWN (HAUT/BAS)** pour diriger le foyer du menu au canal de votre choix. Appuyez sur les touches **LEFT/RIGHT (GAUCHE/DROIT)** pour diriger le foyer du menu à la colonne «Déplacer». Quand le foyer est sur la colonne «Déplacer», appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer la choix de canal, en employant les boutons **UP/DOWN (HAUT/BAS)** déplacez le canal à son nouveau endroit et appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer le nouvel endroit. Répétez ceci pour chaque canal que vous voulez déplacer.

#### Supprimer le canal

Appuyez sur les touches **UP/DOWN (HAUT/BAS)** pour diriger le foyer du menu au canal de votre choix. Appuyez sur les touches **LEFT/RIGHT (GAUCHE/DROIT)** pour diriger le foyer du menu à la colonne "Del" («Sup»).

Quand le foyer est sur la colonne "Del" («Sup»), appuyez sur le bouton **OK** pour marquer le canal comme choisi pour être supprimé de la liste. Pour appliquer le changement, appuyez sur le bouton **EXIT (SORTIE)** et confirmez la suppression du canal.

#### Supprimez tous les canaux

Pour supprimer tous les canaux sur le satellite actuellement utilisé pressez le bouton **BLEU (Dell All)**. Vous devrez confirmer cet ordre.

### 5.1.2 Gestionnaire de Favoris

Appuyez sur les touches **UP/DOWN (HAUT/BAS)** pour choisir le canal. Appuyez sur les touches **LEFT/RIGHT (GAUCHE/DROIT)** pour diriger le foyer au groupe préféré. Appuyez sur le bouton **OK** pour ajouter le canal choisi au groupe préféré. Pour enlever le canal du groupe préféré, répétez la même opération.

## 5.2 Installation

Le menu d'installation contient trois sous-menus : “Antenna Installation” («Installation d'Antenne»), “Auto Scan” («Balayage Automatique») et “Manual Scan” («Balayage Manuel»).

### 5.2.1 Installation d'Antenne

Vous pouvez ajouter un satellite, éditer un satellite et supprimer un satellite dans ce menu.

#### ■ Ajouter le satellite

Si vous voulez ajouter un nouveau satellite, appuyez sur la touche **RED (ROUGE)** dans ce menu, une liste de satellite apparaîtra sur l'écran. Appuyez sur **LEFT/RIGHT (DROIT/GACHE)** pour choisir le satellite. Si le satellite n'existe pas dans la liste satellite, veuillez choisir “NEW SAT1” («NOUVEAU SAT1»).

Après sélection sur la liste des satellites, le menu Configure Antenna s'affiche, réglez le type LNB, LNB BF, LNB HF, Contrôle de bande, contrôle de polarisation, commutateur DiSEqC et mode Antenne. Les étapes suivantes de l'installation sont décrites en 4.2.

#### ■ Éditer le satellite

Si les paramètres du satellite sont modifiés ou s'il s'agit d'un nouveau satellite, vous devez en régler les paramètres : type LNB, LNB BF, LNB HF, transpondeur, puissance LNB, ton 22k, DiSEqC et mode Antenne. La procédure de modification des paramètres de satellite est la même que la procédure “Ajouter un satellite” décrite en 4.2

#### ■ Supprimer le satellite

Si vous voulez supprimer un satellite, appuyez sur la touche **JAUNE**. Puis le message d'avertissement apparaîtra comme ci-dessous. Choisissez **OK** et appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

### 5.2.2 Balayage Auto

Pressez la touche **VERTE** pour faire passer le mode scan à *Libre ou Libre + codage*. Si le mode « Free » est uniquement en « Libre d'accès » les canaux seront rajoutés à la liste. Si on est en mode *Libre+ codé* tous les canaux du satellite choisi seront rajoutés à la liste.

Appuyez sur la touche **YELLOW (JAUNE)** pour placer Blind Scan (Balayage Aveugle) à ON (MARCHE) ou OFF (ARRET). La fonction de balayage à l'aveuglette est utile pour scanner les nouveaux satellites, mais le scan est susceptible de durer assez longtemps.

Appuyez sur la touche **BLUE (BLEU)** pour placer le type de balayage à **NIT OFF (NIT ARRET)** ou **NIT ON (NIT MARCHE)** avec un *Balayage à l'aveuglette sur ARRET et sur Recherche rapide ou Recherche détaillée avec un Balayage à l'aveuglette sur MARCHE*.

Quand l'installation est accomplie, appuyez sur la touche **ROUGE (ROUGE)** pour commencer le balayage.

### 5.2.3 Balayage Manuel

Ce menu vous permet d'isoler, d'ajouter, de modifier ou d'annuler un transpondeur. L'utilisateur peut commuter des satellites avec le bouton **ROUGE (ROUGE)**.

#### ■ Balayage de transpondeur:

Servez-vous des boutons **HAUT/BAS** pour sélectionner le transpondeur. Pressez le bouton **OK** pour lancer le scan.

#### ■ Ajouter le Transpondeur:

Dans ce menu, vous pouvez ajouter un nouveau transpondeur au système. Appuyez sur le bouton **VERT (VERT)**, le sous-menu **Add Transponder (Ajouter le transpondeur)** apparaîtra sur l'écran.

- Frequency (Fréquence):** entrez la fréquence du nouveau transpondeur.
- Symbol Rate (Taux de Symbole):** entrez le taux de symbole du nouveau transpondeur.
- Polarity (Polarité):** Choisissez la polarité du nouveau transpondeur.

#### ■ Éditer le Transpondeur:

Dans ce menu, vous pouvez éditer un transpondeur dans le système. Appuyez sur le bouton **YELLOW (JAUNE)**, le sous-menu **Edit Transponder (Editer le transpondeur)** apparaîtra sur l'écran.

#### ■ Supprimer le Transpondeur

Appuyez sur le bouton **BLEU** pour supprimer un transpondeur. Le message d'avertissement sera montré comme ci-dessous. Appuyez sur **LEFT/RIGHT (GAUCHE/DROIT)** pour choisir OK, appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

#### ■ Balayage

Appuyez sur **UP/DOWN (HAUT/BAS)** pour choisir un transpondeur, appuyez sur le bouton **OK** pour balayer tous les canaux sur le transpondeur.

## 5.3 Configuration de système

Dans ce menu, vous pouvez configurer les systèmes tels que la configuration de langue, Modèle d'OSD, Commande Parentale, Configuration de TV, Configuration de temps et Mise à Jour de Système.

### 5.3.1 Préférence

#### 5.3.1.1 Configuration de Langue

Vous pouvez modifier la langue de l'OSD des favoris audio et des sous-titres. Passez par les boutons **HAUT/BAS** pour sélectionner *langue OSD*, *langue audio* et *langue sous-titres*. Pressez **OK** ou **DROIT** pour accéder à la liste des langues et pressez **HAUT/BAS** pour choisir la langue. Pressez **OK** pour confirmer.

#### 5.3.1.2 Configuration de TV

Vous pouvez configurer le mode de TV, le mode d'écran et le rendement vidéo.

##### ■ Mode de TV

L'écran de mode de TV apparaîtra. Appuyez sur **OK/RIGHT (OK /CORRECT)** pour choisir PAL ou NTSC, appuyez sur **OK** pour confirmer. Si vous ne connaissez pas quel standard votre TV a, veuillez choisir AUTO.

##### ■ Mode d'écran

L'écran de format de TV apparaîtra. Appuyez sur **OK/RIGHT (OK/CORRECT)** pour choisir 4:3 ou 16:9, appuyez sur **OK** to confirmer.

##### ■ Rendement vidéo

L'écran de rendement vidéo apparaîtra. Appuyez sur **OK/RIGHT (OK/CORRECT)** pour choisir CVBS ou RVB, appuyez sur **OK** pour confirmer.

### 5.3.1.3 Configuration de Temps

Si l'émetteur fournit le GMT, vous pouvez régler l'heure suivant le GMT ou bien par vous-même. Si la fonction GTM est en marche vous devrez régler le Fuseau horaire. Si vous placez l'utilisation de GMT à OFF (ARRÊT), l'article Set Data (Configurer les données) et Set Time (Configurer le Temps) sont montrés. Pour placer la valeur de temps manuellement, déplacez le curseur à l'article de temps et utilisez les boutons numériques sur la télécommande

### 5.3.1.4 Placer le Défaut d'Usine

Veillez faire attention en utilisant cette fonction, parce qu'il effacera tous les données et paramètres vous avez placé plus tôt à votre récepteur. Une fois que vous placez le défaut d'usine vous devrez réinstaller vos préférences et balayer de nouveau vos canaux. Pour remettre votre récepteur au défaut d'usine, appliquez les étapes suivantes:

Choisissez *Set Factory default (Placer le Défaut d'Usine)* et appuyez sur **OK**. Le message d'avertissement apparaîtra.

Choisissez **OK** et appuyez sur la touche **OK**, le récepteur reviendra à son état de défaut d'usine, et toutes les données d'utilisateur seront supprimées.

**NOTA:** Votre code de PIN changera de nouveau à la configuration d'usine "**0000**".

### 5.3.2 Style d'OSD

Ce menu vous permet de régler les menus *Couleur, Niveau de transparence et Encadrement*.

### 5.3.3 Commande Parentale

Dans ce menu, vous pouvez placer le statut de serrure de canal (MARCHE ou ARRÊT), le statut de serrure de menu, la configuration parental et changer le code de PIN.

**Le code de PIN par défaut est 0000.**

#### ■ Serrure de Canal

Placez la serrure de canal de système à MARCHE ou ARRÊT. Si la serrure de canal est en marche, l'utilisateur doit entrer le code PIN parentale correctement avant de regarder le programme verrouillé.

#### ■ Serrure de Menu

Appuyez sur **OK** pour choisir si vous avez besoin de la serrure ou pas pour le menu, OUI ou NON, appuyez sur **OK** pour confirmer. Si la serrure de menu est en marche, certaines opérations telle que la recherche de programme et le défaut d'usine ont besoin de l'entrée de votre PIN (mot de passe).

#### ■ Configuration parental

Placez quelques canaux au statut de serrure. Si un canal est verrouillé, l'utilisateur doit entrer le code PIN parentale correctement avant de regarder le canal verrouillé.

Utilisez les touches **UP/DOWN (HAUT/BAS)** pour choisir le canal que vous voulez verrouiller. Appuyez sur le bouton **OK** pour verrouiller le canal.

#### ■ Changer le PIN

Modifier le PIN (mot de passe). Vous devez entrer le mot de passe de 4 chiffres et le confirmer encore; le PIN de système changera en nouveau PIN.

### 5.3.4 Info de Système

L'information de système montre l'information au sujet de votre récepteur telle que la version de logiciel et UI. Comparez les versions du logiciel indiqué dans ce menu avec la version disponible sur Internet pour vérifier que vous avez la dernière version.

### 5.3.5 Mise à jour de Système

Dans ce menu, vous pouvez choisir entre «STB à STB» et «OAD»

#### ■ Transmission de logiciel par STB à STB

1. Eteignez les deux STBs tout d'abord, reliez-les avec la croix RS-232.
2. Puis allumez le maître STB (le maître est STB dont vous copiez le logiciel) et gardez STB asservi éteint. Dirigez dans le menu du maître STB et choisissez «Mise à jour de système - STB à STB».
3. Quand le statut affiche «en détectant le STB asservi», allumez le STB asservi, après que le maître STB ait détecté l'asservi, le maître commence la transmission et le brûlure.
4. Tout en transmettant et brûlant, c'est très important pour éviter d'autres opérations telles que couper le courant parce que ceci peut causer la destruction des données dans la mémoire de FLASH et le récepteur devra être réparé.
5. Quand la mise à jour est accomplie, veuillez éteindre les deux STBs tout d'abord, débranchez alors la ligne RS-232.

#### ■ Téléchargement d'Over Air (OAD)

Sélectionnez cette option pour installer sur votre récepteur la dernière version du logiciel. Le service de mise à jour des logiciels est disponible à partir des satellites Astra 1C, 1E, 1F à 19E et Hotbird 1, 2, 3, 4 à 13E.

Si votre antenne est orientée sur Astra 1C, 1E, 1F à 19E entrez les paramètres suivants:

Fréquence:	12603;
Polarité:	H (Horizontal);
Taux de symboles:	22000

Si votre antenne est orientée sur Hotbird 1, 2, 3, 4 à 13E t entrez les paramètres suivants:

Fréquence:	12476;
Polarité:	H (Horizontal);
Taux de symboles:	27500

Placez la zone de menu sur **OK** puis pressez le bouton **OK** de la télécommande. Le récepteur va vérifier la disponibilité des mises à jour et télécharger la version disponible la plus récente. Ne coupez pas le courant et ne débranchez pas votre récepteur de l'antenne pendant le processus de mise à jour. La disponibilité de la mise à jour du logiciel dépend des conditions d'émission locales et ne concerne pas tous les pays. Contactez votre fournisseur pour en savoir plus sur cette fonction.

**■ Mise à jour à partir de la carte SD**

Il faut tout d'abord sauvegarder le fichier avec l'extension \*.crd dans le dossier de base de la carte SD. Vous pouvez télécharger le fichier avec la mise à jour logicielle sur notre site Internet [www.strongsat.com](http://www.strongsat.com)

Insérez la carte SD avec le fichier \*.cdr dans la fente du récepteur prévue pour cette carte.

Allez dans le menu Réglages Système- Mise à jour système. Sélectionnez Données carte SD puis pressez sur OK. Une liste de dossier s'affiche sur la partie gauche de votre écran et dans la partie droite les fichiers présents dans le dossier de base s'affichent. Avec les flèches HAUT/BAS sélectionnez le fichier contenant la mise à jour puis pressez sur OK. Confirmez la mise à jour/ le message « mise à jour logiciel par carte SD Attendez SVP » s'affiche à l'écran. Le récepteur se réinitialise automatiquement une fois que la mise à jour est terminée.

**NOTA:** N'éjectez pas la carte SD pendant le processus de mise à jour.

**■ Mise à jour par le PC à STB**

1. Reliez l'ordinateur au récepteur (le récepteur doit être éteint) avec un câble de croix de 9-goupilles (deux femelles).

2. L'ordinateur suit des étapes au-dessous:

Commencer->Programmes->Accessories->Communications-> Borne Hyper  
Choisissez alors «COM1» ou «COM2» selon quel port vous employez dans l'ordinateur et la configuration de port comme suit:

Bytes par seconde:	115200
Bytes de données:	8
Parité:	Aucun
Bytes d'arrêt:	1
Commande d'Écoulement:	Aucun

3. Dans le menu Borne Hyper, choisissez l'article "transférer" et appuyez alors sur l'article «envoyer le dossier». Choisissez le dossier avec le nouveau logiciel (\*.UPD) que vous voulez télécharger et choisissez le protocole "1K Xmodem". Enfin appuyez sur ok et un menu de téléchargement apparaîtra dans l'écran d'ordinateur.

Allumez le récepteur, alors le progrès de téléchargement commencera.

4. Après environ 2.5 minutes, le message «OK, Remettre à zéro» apparaîtra sur l'ordinateur dans la fenêtre Borne Hyper qui signifie que le téléchargement a accompli avec succès.

5. Coupez le courant du récepteur et débranchez alors l'interface RS-232.



**NOTE:** L'OPÉRATION INCORRECTE PEUT CAUSER LE DOMMAGE UNREPAIRABLE AU RÉCEPTEUR.

1. NE COUPEZ PAS LE COURANT DU RÉCEPTEUR PENDANT LE PROCESSUS DU TÉLÉCHARGEMENT.
2. NE PAS BRANCHER OU DÉBRANCHER L'INTERFACE RS-232 QUAND LE RÉCEPTEUR EST ALLUMÉ.

## 5.4 Temporisateur

Vous pouvez configurer le temporisateur de faire le récepteur effectuer les actions indiquées comprenant les instructions de réveiller/faire dormir basé par temporisateur à la placer-dessus-boîte.

Utilisez les boutons **UP/DOWN (HAUT/BAS)** pour choisir le temporisateur. Appuyez sur la touche **LEFT/RIGHT (GAUCHE/DROIT)** à activer/inactiver le chronomètre courant. Appuyez sur le bouton **OK** pour entrer votre configuration choisie de temporisateur.

Action:	Vous pouvez choisir les fonctions suivantes:
«Allumé»	Le récepteur s'allume à la date et au temps indiqués.
«Intervalle de temps»	Le récepteur s'alimente à la date et au temps indiqués, montre le canal et puis s'éteint à la date et au temps indiqués (la valeur fixé au temps de fin).
«Éteint»	Le récepteur s'éteint à la date et au temps indiqués.
Cycle:	Vous pouvez placer le cycle de l'action indiquée en mode de temporisateur (une fois, Quotidien ou Hebdomadaire).
Date de Début:	Vous pouvez placer la date de début de l'action de temporisateur.
Temps de Début:	Vous pouvez placer le temps de début de l'action de temporisateur.
Temps de Fin:	Vous pouvez placer le temps de fin de la vue de canal quand le mode de temporisateur est sur Intervalle de Temps.
Type de Canal:	Choisissez entre la TV et la radio.
Nom de Canal:	Appuyez sur le bouton Droit pour montrer la liste de canal et choisissez le canal pour être montré à l'aide des boutons de navigation quand le récepteur s'allumera par le temporisateur.

## 5.5 Carte SD

Pour visualiser vos photos ou jouer de la musique à partir de la carte SD, allez dans le menu **SD Card**. Ce menu comprend deux sous-menus: *JPG Guide et MP3 Guide*.

Insérez votre carte SD dans la fente SD avant d'activer ce menu.

### 5.5.1 JPG Guide

Le récepteur supporte le format JPEG pour les photos. La résolution maximale supportée est de 10 Mega pixels 24 bit de couleur.

La partie gauche de votre écran affiche la liste des dossiers présents sur votre carte SD. La partie droite affiche les fichiers JPG disponibles.

#### ■ Navigation dans la liste des dossiers:

Servez-vous des flèches **HAUT/BAS** pour sélectionner un dossier

Pressez **OK** pour ouvrir le dossier

Utilisez le bouton **VERT** pour remonter d'un dossier

Servez-vous des boutons **GAUCHE/DROITE** pour sélectionner la liste des dossiers ou des fichiers (zone de gauche ou de droite)

**■ Navigation dans la liste d'images:**

Servez-vous des flèches **HAUT/BAS** pour sélectionner

Pressez **OK** pour regarder l'image

Le bouton **ROUGE** fait passer la vue en plein écran

Utilisez le bouton **VERT** pour remonter d'un dossier

Utilisez le bouton **JAUNE** pour lancer le diaporama

Le bouton **BLEU** vous permet d'effacer le fichier actuellement affiché. Le fichier en cours est balisé par un symbole en forme de « doigt ». Il faudra confirmer cet ordre

**■ Visualiser les images**

Pour visualiser les images à l'écran, choisissez le fichier d'image puis pressez le bouton **OK**. L'image apparaît en arrière plan. Pressez le bouton Liste (**ROUGE**) pour faire disparaître la liste des dossiers de l'écran et regarder les photos en mode plein écran.

En mode visualisation de photos:

Avec les boutons **HAUT/BAS** allez à l'image suivante/précédente

Servez-vous du bouton **Rouge** ou du bouton **Quitter** pour revenir à la liste des dossiers

**■ Diaporama**

Pour commencer le Diaporama pressez le bouton **JAUNE** alors que le menu est sur la liste des images. Le menu de configuration du diaporama s'affiche.

*Intervalle d'affichage:* avec **GAUCHE/DROITE** sélectionnez la durée d'affichage de chaque image avant de passer à la suivante.

*Recommencer tout:* sélectionnez **ON** ou **OFF** avec les flèches **GAUCHE/DROITE**. Si vous avez choisi **ON**, le diaporama passera en boucle jusqu'à interruption. Si vous sélectionnez **OFF** chaque image sera affichée une fois. Une fois les options de diaporama choisies, sélectionnez puis pressez **OK**.

*Pendant le diaporama:* Avec les boutons **HAUT/BAS** vous forcez le passage à l'image suivante/précédente

Utilisez le bouton **PAUSE** pour rester sur l'image affichée aussi longtemps que vous souhaitez. Pressez à nouveau **Pause** pour reprendre le défilement du Diaporama. Avec le bouton **QUITTER**, vous arrêtez le Diaporama.

**5.5.2 MP3 Guide**

Le guide MP3 vous permet d'écouter de la musique en format MP3 à partir de votre carte SD. Taux de bauds supporté maximum de 320 ko/s, les taux variables sont également supportés.

Sur la partie gauche de l'écran vous voyez la liste de dossiers de votre carte SD.

Sur la partie droite de l'écran se trouve la liste des fichiers MP3, le cas échéant

**■ Navigation dans la liste des dossiers:**

Utilisez les boutons **HAUT/BAS** pour sélectionner le dossier

Utilisez **OK** pour ouvrir le dossier

Utilisez le bouton **VERT** pour aller au dossier précédent

Utilisez **GAUCHE/DROITE** pour sélectionner la liste des dossiers ou des fichiers (zone de gauche ou de droite)

**■ Navigation dans la liste d'écoute:**

Utilisez les boutons **HAUT/BAS** pour sélectionner un fichier

Utilisez **OK** ou **ROUGE** pour écouter un fichier

Utilisez le bouton **VERT** pour remonter d'un dossier

Utilisez le bouton **JAUNE** pour configurer les paramètres de la liste d'écoute

Le bouton **BLEU** vous permet d'effacer le fichier en cours. Vous devrez confirmer cet ordre.

**■ Lecture d'un fichier unique**

Sélectionnez le fichier que vous voulez écouter puis pressez sur le bouton **OK** ou **ROUGE**.

Utilisez les boutons **HAUT/BAS** pour sélectionner fichier précédent/suivant à écouter

Utilisez le bouton **GAUCHE/DROITE** pour régler le volume

Utilisez le bouton **OK** ou **ROUGE** pour arrêter la lecture

Utilisez le bouton **VERT** pour mettre sur pause

**■ Configuration de la liste de lecture**

Pressez le bouton **JAUNE** pour configurer la liste de lecture

*Mode lecture:* Utilisez **GAUCHE/DROITE** pour sélectionner entre *Séquentiel* et *Intro*.

En mode *Séquentiel* les fichiers sont lus les uns à la suite des autres. En mode *Intro*, uniquement les 10 premières secondes de chaque piste sont lues.

*Recommencer tout:* Utilisez **GAUCHE/DROITE** pour sélectionner *ON* ou *OFF*. Si vous avez choisi *ON* la lecture se fait en boucle continue ; jusqu'à ce que vous interrompiez. Si vous avez choisi *OFF* chaque fichier sera lu une fois.

## 5.6 Jeux

Le récepteur dispose d'un calendrier et de trois jeux (Mine, Tetris et Gomoku). Sélectionnez un jeu et appuyez sur **OK** pour jouer. Vous pouvez, sinon, appuyer sur la touche **GAME** en mode visionnage normal pour entrer directement dans le menu des jeux.

### 5.6.1 Mine

Touches **HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE**: Déplacement du curseur.

Touche **MENU**: Marquage des mines.

### 5.6.2 Tetris

Touches **GAUCHE/DROITE**: Déplacement du bloc vers la gauche ou la droite.

Touche **BAS**: Chute du bloc

Touche **HAUT**: Rotation du bloc

### 5.6.3 Gomoku

Touches **HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE**: Déplacement du curseur

Touche **OK**: Placement du gobang

### 5.6.4 Calendrier

Touche **HAUT/BAS**: +/- mois

Touche **GAUCHE/DROITE**: +/- années, de 1900 à 2100.

## 6.0 REGARDER LA TV ET ÉCOUTER LA RADIO

### 6.1 Information sur les programmes

En mode normal de service (pas de menu activé), pressez le bouton **INFO**. La bannière d'information sur les programmes s'affiche au bas de l'écran. La bannière d'information de programmes vous permet de lire le numéro de chaîne, son nom, le nom du programme en cours et du suivant (si indiqué par l'émetteur) et l'heure locale.

Pour vérifier les informations techniques concernant les chaînes, pressez le bouton **INFO** deux fois, les informations sur les menus programmes s'affichent à l'écran. Dans ce menu, l'utilisateur peut visualiser les informations en cours concernant les programmes, comme le nom de satellite, le nom de programme, la fréquence locale, la polarité, le ton 22K, le DiSeqC, fréquence basse, le taux de symboles, les PID vidéo et audio. Vous pouvez également voir la puissance du signal du programme en cours ainsi que la qualité de signal.

### 6.2 MOSAÏQUE (Vue de Neuf Images)

Dans le statut d'opération normale (aucune opération de menu, appuyez sur le bouton **MOSAIC (MOSAÏQUE)**). Il y a neuf images étant montré sur l'écran.

### 6.3 EPG (Guide de Programme Electronique)

L'EPG présente le calendrier de programmes des chaînes.

**NOTA:** Toutes les chaînes ne fournissent pas toutes les informations concernant leurs programmes.

En mode visualisation normale, pressez le bouton **EPG**. Le *Menu EPG* s'affiche :

Pressez **HAUT / BAS** pour choisir la chaîne.

Pressez **DROIT** pour afficher le calendrier des programmes sur la chaîne en cours.

1. Dans le menu des programmes EPG:

Pressez les touches **HAUT/BAS** pour choisir les unités de programme.

Pressez les touches **GAUCHE/DROITE** pour obtenir les programmes des dates précédentes/suivantes.

Pressez **QUITTER** pour retourner au menu EPG.

Pressez **VERT** pour afficher les détails du programme en cours.

Dans les détails programme:

Pressez **HAUT/BAS** pour faire défiler les informations (page suivante/précédente).

Pressez **GAUCHE** ou **QUITTER** pour revenir au menu programmes EPG.

#### Programmation de l'horloge depuis l'EPG

Vous pouvez programmer la minuterie d'événements en pressant le bouton **ROUGE** ou **OK** dans le planning des programmes EPG. Pour programmer un événement:

1. Pressez **HAUT/BAS** pour positionner le curseur sur le programme que vous voulez ajouter à l'horloge

2. Pressez le bouton **ROUGE** pour rajouter un horaire.

Vous pouvez également utiliser cet écran pour modifier chaque valeur. Pour sauver les configurations, appuyez sur **OK**. Pour quitter l'installation de temporisateur d'événement, appuyez sur **EXIT (SORTIE)**.

## 6.4 Changement de mode de liste de canaux entre TV, Radio et Favoris

Pour passer des listes de canaux TV à celles des radios utilisez le bouton **TV/R** dans le mode de fonctionnement normal ou dans le mode liste des canaux.

Pour basculer de la liste des canaux vers le mode favoris pressez le bouton **FAV** alors que vous êtes en mode de fonctionnement normal. Utilisez les boutons **GAUCHE/DROIT** pour sélectionner un groupe de favoris. Pressez **OK** pour confirmer la sélection. Puis sélectionnez le canal choisi et pressez **OK** pour passer en mode plein écran.

Si vous voulez sélectionner un autre groupe de chaînes favorites ou sortir du mode liste des préférences – pressez le bouton **FAV**. La liste des canaux favoris s’affiche à l’écran. Pressez le bouton **ROUGE** ou **FAV** pour déplacer le focus du menu sur sélection de groupe. Utilisez les boutons **GAUCHE/DROIT** pour sélectionner votre groupe. Sélectionnez le groupe “NO FAV” puis pressez sur **OK** si vous voulez quitter le mode liste des canaux préférés.

## 6.5 Langue de Sélection Audio

Pressez le bouton **AUDIO** sur la télécommande pour sélectionner la langue audio. Sélectionnez *Audio Channel* ou *Sound mode* avec les boutons **HAUT/BAS**. Sélectionnez numéro *Audio channel* ou *Sound mode (Stereo, canal gauche ou droit)*. Pressez **OK** pour confirmer votre choix. Votre sélection sera mémorisée pour la station en cours. Chaque fois que vous sélectionnez ce canal à l’avenir, votre récepteur jouera les dernières pistes audio sélectionnées.



**NOTA:** les pistes audio marquées “(AC3)” ne peuvent être lues que si votre récepteur est branché à un amplificateur audio numérique et si l’amplificateur est sur **ON**.

## 6.6 Fonction sous-titres

Dans le mode visualisation normale pressez sur le bouton **SUB**. Si la chaîne comporte des informations de sous-titres, la sélection de la langue de sous-titrage s’affichera. Utilisez les boutons **GAUCHE/DROIT** pour choisir entre les sous-titres DVB et Teletext. Puis avec les boutons **HAUT/BAS** vous choisirez la langue des sous-titres. Pressez **OK** pour confirmer votre choix.

## A.1 DÉPANNAGE

Il y a de diverses raisons possibles de l’opération anormale du récepteur.

Vérifiez le récepteur selon les procédures montrées ci-dessous.

Si le récepteur ne fonctionne pas correctement après la vérification, veuillez contacter le revendeur.

N’ouvrez pas la couverture de récepteur. Ceci peut causer une situation dangereuse

Symptôme	Cause	Solution
L’indicateur sur le panneau avant ne s’allume pas.	Le cordon électrique n’est pas branché.	Vérifiez que le cordon électrique n’est pas branché à la prise murale.

<p>Aucune image ou son</p>	<p>Connexion incorrecte du rendement Audio/Vidéo du récepteur à TV.</p> <p>Audio muet.</p> <p>TV éteinte.</p>	<p>Liez le rendement Audio/ Vidéo du récepteur à TV correctement.</p> <p>Appuyez sur le bouton Muet.</p> <p>Allumez la TV.</p>
<p>Aucune image</p>	<p>Le récepteur ne peut pas recevoir le signal.</p> <p>Valeurs incorrectes de certains paramètres de l'accordeur.</p> <p>Direction incorrecte de la parabole.</p>	<p>Vérifiez le câble d'antenne, remplacez le câble, ou bien reliez le câble au récepteur.</p> <p>Placez les valeurs des paramètres de l'accordeur correctement dans le menu d'installation.</p> <p>Vérifiez la force de signal avec un analyseur de spectre et ajustez votre parabole correctement.</p>
<p>Message «Surcharge puissance antenne» affiché sur la TV</p>	<p>Le récepteur a détecté un court circuit dans votre câblage</p>	<p>Débranchez le récepteur du secteur. Vérifiez vos câbles. Réparez le court circuit. Remplacez le LNB. Redémarrez le récepteur.</p>
<p>La télécommande ne travaille pas</p>	<p>Les batteries de télécommande ne sont pas insérées ou déjà épuisées</p>	<p>Vérifiez si les batteries sont insérées correctement dans votre télécommande. Vérifiez les batteries, et si épuisé, remplacez les batteries dans la télécommande.</p>

## A.2 SPÉCIFICATIONS

### Démodulateur

Modulation: QPSK  
 Débit d'entrée: 2 ~ 45 Ms/s  
 SCPC & MCPC signaux de C & KU et satellites

### Décodeur Vidéo:

Profil level: MPEG-2 MP@ML  
 Débit d'entrée: Max. 60 Mbits/s  
 Résolution Vidéo: 720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC) pixels  
 Aspect Ratio: 4:3, 16:9

### Décodeur Audio

ISO/IEC 11172 LAYER I&II  
 Taux d'échantillonnage: 32, 44.1, 48 kHz  
 Mode audio: Stéréo, Joint Stéréo, Dual Mono, Mono

### Tuner

Standard:	DVB-S
Plage de fréquence d'entrée:	950 ~ 2150 MHz
Niveau d'entrée RF:	-25 ~ -65 dbm
Alimentation LNB:	13/18 V DC ( $\pm$ 5%)
	Max. 500 mA, Surcharge protégée
DiSEqC Version:	1.0 & 1.2

### Système et Mémoire

Mémoire Flash:	16 Mbits
SDRAM:	64 Mbits

### Modulateur RF

Canaux:	PLL CH 21 ~ 64
Standard:	PAL-BG/I/DK

### Connecteurs

Entrée SAT, Sortie SAT	
ANT IN, TO TV	
2 PERITEL TV (RGB, CVBS) / VCR (CVBS)	
S/PDIF:	sortie coaxial
S-VIDEO sortie	
Interface de données – port de série:	RS-232, 9-Pin D-Sub type Male
Interrupteur Marche/Arrêt	
SD Interface	

### Données Générales

Plage de tension d'entrée:	90 ~ 240 V AC 50/60 Hz
Consommation:	max 25 W
Consommation en veille:	< 8 W
Température de fonctionnement:	+0 ~ 40 °C
Température de stockage:	-30 ~ 80 °C
Taux d'humidité de fonctionnement:	10 % ~ 85 %, RH, pas de condensation
Dimension: (L x P x H) en mm:	260 x 210 x 40
Poids Net:	1.2 kg

## A.3 GLOSSAIRE DES TERMES

<b>Bande C</b>	Fréquence de 3.7 ~ 4.2GHz.
<b>DiSEqC</b>	Commande de l'Équipement Numérique de Satellite .
<b>EPG</b>	Guides électroniques de programme qui sont transmis par un radiodiffuseur d'un satellite particulier à afficher l'information au sujet d'un contenu de programme.
<b>Parabole Fixée</b>	Une antenne parabolique qui est visée à un satellite particulier.
<b>Radiodiffusion Libre-À-Air</b>	Émission déchiffrée que vous pouvez regarder gratuitement.
<b>Bande Ku</b>	Fréquence de 11 ~ 13 GHz .
<b>LNB</b>	(Bas-convertisseur de bloc de Bruit-Bas). Le LNB est une unité électronique montée sur l'antenne parabolique. Il reçoit les signaux réfléchés par la parabole et convertit en signaux qui peuvent être employés par le récepteur de Satellite.
<b>MPEG</b>	Le Groupe d'Experts d'Image Mobile est fondé par le ISO. Le MPEG est une méthode standard pour la transmission numérique de la vidéo et de l'audio.
<b>Réseau</b>	Un réseau qui est également connu comme un bouquet est un ensemble de canaux qui est offert par un radiodiffuseur simple.
<b>PAL</b>	En référence au système de couleur de la Ligne Alternative de Phase adopté par des diffuseurs Européen.
<b>Serrure parentale</b>	Cette fonction vous donne la possibilité à 'bloquer' d'autres plusieurs fonctions du récepteur pour empêcher les utilisateurs non autorisés tels que des enfants pour regarder les canaux appropriés à eux. Un code de PIN est exigé à l'utilisation de la serrure parentale.
<b>PID</b>	Les paquets transmis ont les marques (PID) qui indique au récepteur quoi faire avec l'information reçue. Les récepteurs de satellites emploient normalement quatre types de PID, ce sont V-PID (vidéo PID), A-PID (PID audio), P-PID (PID de programme) et données PID (Information d'EPG).
<b>Code de PIN</b>	Numéro d'identification personnelle Un code à quatre chiffres qui est employé pour le verrouillage /déverrouillage, e.g. avec le dispositif de commande parentale.
<b>Polarization</b>	Permet à plusieurs programmes d'être adaptés dans la même bande de fréquence. Les signaux d'un satellite sont transmis avec la polarisation linéaire (verticale ou horizontale) ou polarisation circulaire (bonne ou gauche).
<b>RS-232</b>	Port sériel de données.

## ENVIRONMENTAL ISSUES

**STRONG is committed to reducing the impact of its products on the environment. To maximise the benefits of our design enhancements, your co-operation is required.**

### Electronic product recycling

Do not dispose of this product with your domestic rubbish.

At the end of its useful life, this product contains materials which when processed correctly can be recovered and recycled. By participating in the responsible recycling of this product you will be reducing the requirement for new raw materials and reducing the amount of material that would otherwise end up in landfill.

When you purchase a new, similar product your retailer may offer to take this old one off you. Alternatively, you can take it to your local recycling centre. Your retailer or local municipal authority will advise you of the collection facilities available for waste electronically products in your area. User of this service will be free to you.

Within the scope of the European legislation on Waste Electrical and Electronic Equipment (Directive 2002/96/EC valid as of August 2005) STRONG provides a recycling system free of charge for consumers to returning products after end of life. For more information about STRONG's environmental policy to you:

**www.strong.tv** - select "About us" and "Environmental Policy" from the submenu.



### Packaging

When disposing of this product packaging, please ensure that it is recycled.

Packaging material is to be depolluted in waste separation.



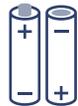
### Power Saving

To save power and money, please put the product into standby mode when not in use. We also recommend disconnection from mains supply when not in use for longer periods of time.



### Batteries

Do not dispose of the batteries from your handset with your domestic waste.



Where they are available, participate in your local municipal or retailer collection schemes for spent batteries. Batteries discarded in landfill sites or incinerated increases the chances of pollutants being dispersed into the atmosphere.

Alternations reserved 04/2008

